

B"H
INTITUTO GAL EINAI DE ISRAEL

Rabino Itzjak Ginsburgh
CURSOS EN ESPAÑOL

www.dimensiones.org - admin@galeinai.org

Presenta

"Hemshej תער"ב – Bashaá Shehikdimu"

"Continuación Ain Bet-72 – "EN LA HORA EN QUE ANTEPUSIERON"

Del Rebe Rasha"B, rabí Shalom Dov Ber Shneersohn de Lubavitch

Maamar 13 - Puntos 49 a 52

El Dominio de la Voluntad

Basado en el Verso: [Devarim 10:12]

'ועתה ישראל מה ה' אלקיך שואל מעמך כ"א ליראה כו

"Y tú Israel, ¿Qué pide Hashem tu Dios de ti, sino que Le temas..."

49: Resumen: Y la explicación del asunto [la diferencia entre Atzilut, que es en función de que sean los mundos y su revelación, y la Luz Infinita Circundante] es que la Luz Infinita Circundante [Or Ein Sof HaSovev] incluso que "Yo lleno los Cielos y la Tierra", es sagrada y separada [kadosh vemuvdal]. Esto se entenderá con la parábola de la Voluntad, Ratzón, que está separada de todas las fuerzas [cojot] que están a un nivel de existencia fuera de la esencia del alma. Y por eso el alma [nefesh] piensa con la fuerza del pensamiento, y se despierta con fuerza de los sentimientos, y la tarea de esas fuerzas es que "sean algo", como un conocimiento intelectual o un beneficio. De tal manera que cuando desaparece esa fuerza queda el hecho. Pero la Ratzón es sólo una inclinación del alma, y es "nada" en esencia, y por lo tanto cuando desaparece el alma no queda nada, y en lo Alto la Luz Interior permanece también cuando [la voluntad] desaparece, y como la segunda cosecha [que brota sola]. Pero si desapareciera la Ratzón de los mundos, Dios nos guarde, serían nada y cero, y por eso en Rosh Hashaná la desaparición es sólo en lo interior.

50. resumen: [La voluntad no se inviste en los recipientes, y no hay un órgano que exprese la voluntad] Y por eso todas las fuerzas están en la nada al estar investidas en los recipientes y su maduración depende de los años, y para que se invista una fuerza superior otra inferior se necesita tiempo, de ahí la preparación de la fuerza que se va a transmitir y la preparación del receptor. Y esa es la finalidad de la educación y el estudio, y como el consejero, que vienen precisamente con un orden y una graduación, pero la Ratzón no depende de los años, y viene a todas las fuerzas sin que haya un período de tiempo y sin orden ni progresión, y eso es porque no está investida en un recipiente.

51. Resumen: Y he aquí que la forma de la extensión de la Ratzón es que su esencia se continúa, y por eso su acción es de una forma de dominación. Porque la acción de la mente [mojín] sobre los sentimientos [midot] para conducirlos y producir en ellos anulación, es de una manera de acercamiento, y por eso depende de las virtudes de la mente y su forma de revelarse, y de las virtudes de aquello sobre lo que actúan que son los sentimientos. Pero la Ratzón actúa a la manera de una fuerza suprema [coaj elión] tanto en la revelación de las fuerzas como en la desaparición de las fuerzas. Y por eso se puede producir la desaparición completa de las fuerzas por medio de la

Ratzón, y también la revelación es enérgica, y de manera automática sin esfuerzo, como sucede con la revelación de la mente que se necesita un esfuerzo. Y por eso también respecto al movimiento de los miembros del cuerpo, a pesar de que sucede por la vitalidad que se invierte en ellos, de todas maneras depende de la fuerza de la Voluntad [coaj haratzón], por cuanto que se produce de una manera dominante, justamente de la fuerza de la voluntad.

52. Resumen: Y todo esto es porque la esencia de la Voluntad se extiende [se expande hacia abajo] sin graduación, y por eso no está unificada con las fuerzas, estando aferrada a ellas para producir un aumento o déficit (y si a través de la revelación de la fuerzas está satisfecho [merutzé] es por el placer), y el Ratzón se aferra a ellas para actuar sobre ellas, y por lo tanto está por igual en todas ellas, en forma equivalente, y como la Luz Infinita que Rodea todos los Mundos [Or Ein Sof haSovev Col Halomamim] no está dividida, y por eso en la Torá hay división, y diferencias en la obligación del estudio, y la Voluntad de los preceptos [mitzvot] no está dividida, y todos están obligados por igual y el cumplimiento de los preceptos positivos, y en especial la revelación es a través de anticiparlas "con toda tu fuerza", [bejol meodeja]. Y con esto se comprenderá el verso "Y de ti Israel..., sino temer..."